



INFORME DE FATALIDAD

Trabajador hortícola muere al volcar el tractor que operaba *

Industria: huerta

Tarea: operar un tractor con propagador de cebo para ratas

Ocupación: trabajador hortícola/operador de tractor

Tipo de incidente: vuelco de tractor

Fecha de publicación: 19 de abril de 2012

Fecha del incidente: 10 de noviembre de 2010

Caso N°: 10WA07201

Informe SHARP N°: 71-108-2012

El 10 de noviembre de 2010, un trabajador hortícola murió al volcar el tractor de perfil bajo que operaba. La víctima, de 66 años, había trabajado en la huerta como operador de tractores durante cuatro años. La huerta, compuesta de manzanos y cerezos, se encontraba en la ladera de un monte. La víctima operaba un tractor de perfil bajo con un accesorio propagador de cebo para ratas.

Comenzó a trabajar a las 10.30 de la mañana y habló por última vez con su capataz alrededor de las 2 de la tarde. El capataz le indicó que terminara de propagar el cebo en el área en que estaba trabajando y que luego continuara en un bloque de cerezos hasta las 3.30, su hora de salida. Los cerezos estaban ubicados a una distancia de 10 pies entre sí. Las filas estaban separadas por una distancia de 15 pies sobre una pendiente de entre 8 y 16 grados. Al ver que la víctima no regresaba a su casa, su esposa llamó al capataz, quien envió a otros trabajadores a buscarlo. A las 10.15 de la noche, la víctima fue hallada muerta debajo del tractor volcado. Una investigación determinó que el tractor no tenía cinturón de seguridad, aunque contaba con una estructura de protección contra vuelcos plegable de dos puntos, instalada por el fabricante, que no estaba desplegada y se encontraba en la posición "abajo" (*down*). El área de la huerta donde la víctima trabajaba no contaba con altura libre para operar la máquina y, por consiguiente, debería haberse usado la estructura de protección contra vuelcos. En el momento del vuelco, el tractor bajaba por la ladera y sus cubiertas delanteras eran del tipo de cubiertas que se usan para vehículos livianos y no las originales de los tractores.



Requisitos

- Garantizar que los tractores cuenten con estructuras de protección contra vuelcos y cinturones de seguridad. Ver WAC 296-307-08009 y WAC 296-307-08012. Para consultar las excepciones al requisito de estructuras de protección contra vuelcos para tractores agrícolas, ver WAC 296-307-08015.
- Capacitar a los operadores de tractores para:
 - Operar de manera segura los tractores a fin de evitar vuelcos.
 - Operar de manera segura los tractores específicos que ellos utilizarán.
 - Maniobrar de manera segura y evitar los riesgos del terreno como zanjas, pozos o pendientes que pueden provocar el vuelco del vehículo.
 - Usar cinturón de seguridad si el tractor cuenta con una estructura de protección contra vuelcos. Si la estructura de protección contra vuelcos es plegable o desmontable, esta debe estar instalada y en posición vertical. Ver WAC 296-307-08018 y WAC 296-307-08021.

Recomendaciones

- Usar un tractor equipado con estructuras de protección contra vuelcos y cinturones de seguridad siempre que sea posible. Usted puede salvar una vida.
- Reducir la velocidad del tractor al girar, operar en pendientes empinadas o circular por terrenos resbalosos, escarpados o embarrados.
- Inspeccionar el terreno antes de comenzar a trabajar y ser consciente de los alrededores para evitar árboles, pozos, zanjas y otros obstáculos.
- Reemplazar las piezas del tractor por las que cumplan con las pautas recomendadas por el fabricante para operarlo en forma segura.

Estadísticas de todo el estado: esta fue la fatalidad número 82 de 89 fatalidades relacionadas con el trabajo en el Estado de Washington durante 2010, y la número 7 de 7 fatalidades relacionadas con la agricultura.

**Este boletín se desarrolló para alertar a los empleadores y empleados de la muerte trágica de un trabajador en el Estado de Washington, se basa en datos preliminares SOLAMENTE y no representa determinaciones finales con respecto a la naturaleza del incidente o conclusiones con respecto a la causa de la fatalidad.*

Desarrollado por el Programa de Estimación de Fatalidades y Evaluación de Controles (Fatality Assessment and Control Evaluation, FACE) del Estado de Washington y la División de Salud y Seguridad Ocupacional (Occupational Safety and Health, DOSH) del Departamento de Trabajo e Industria del Estado de Washington (WA State Dept. of Labor & Industries). El programa FACE está parcialmente subvencionado por el Instituto Nacional de Salud y Seguridad (National Institute for Occupational Safety and Health, NIOSH). Para obtener más información, contáctese con el Programa SHARP de evaluación de seguridad y salud e investigación para la prevención (Safety and Health Assessment and Research for Prevention, SHARP), al 1-888-667-4277.



**Investigación SHARP
para el trabajo seguro**

